

Distr.
GENERAL

E/ICEF/1994/14/Rev.1
22 April 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Исполнительный совет
Вторая очередная сессия 1994 года
25-29 апреля 1994 года

НА РЕШЕНИЕ

АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

второй очередной сессии Исполнительного совета, которая состоится
25-29 апреля 1994 года в Центральных учреждениях Организации
Объединенных Наций

РЕЗЮМЕ

В настоящем документе содержится аннотированная предварительная повестка дня и организация работы второй очередной сессии Исполнительного совета 1994 года. В приложении содержится предлагаемый график проведения сессии.

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

1. Аннотированная предварительная повестка дня и предлагаемый график проведения сессии приводятся ниже. Они подготовлены с учетом решения 1994/R.1/2 Исполнительного совета, касающегося расписания совещаний и распределения пунктов на 1994 год, принятого Исполнительным советом на его первой очередной сессии, которая состоялась 23-25 февраля с.г., а также других соответствующих решений. Они подготовлены также с учетом резолюции 48/162 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года о дальнейших мерах по перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях, в том что касается Исполнительного совета.

2. Впервые за последние годы Исполнительный совет будет непосредственно рассматривать страновые программы и принимать по ним решения без их передачи на рассмотрение Комитету по программе, который упразднен. Другие пункты повестки дня второй очередной сессии в целом также будут рассматриваться непосредственно Советом.

3. В соответствии с решением 1994/R.1/1 большая часть документов содержит проекты решений, которые Совет просит принять, а рекомендации по страновым программам представляются на английском, испанском и французском языках. В соответствии с решением 1994/R.1/1 отменено составление кратких отчетов заседаний Совета.

4. С учетом того факта, что большая часть документов уже подготовлена и что условные обозначения документов были присвоены ко времени принятия решения 1994/R.1/1, объем документов, подготовленных для второй очередной сессии, и условные обозначения документов бывших комитетов E/ICEF/P/L. и E/ICEF/AB/L. изменить уже невозможно. Документация для третьей очередной сессии, которая состоится в сентябре 1994 года, будет подготовлена с надлежащим учетом этого решения Совета.

5. В отличие от годовой сессии 1994 года, не планируется отдельных заседаний для проведения в ходе второй очередной сессии неофициальных консультаций, и предполагается, что Совет будет принимать решения после рассмотрения каждого вопроса или группы вопросов.

6. В ходе второй очередной сессии будет организовано проведение (с 09 ч. 00 м. до 10 ч. 00 м.) четырех неофициальных заседаний по следующим вопросам: программа по проблемам вируса иммунодефицита человека/синдрома приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД) (25 апреля); Африка (26 апреля); обзор политики для Центральной и Восточной Европы, Содружества Независимых Государств и балтийских государств (ЦВЕ/СНГ) (27 апреля); и Международный центр по проблемам развития ребенка (МЦРР) (28 апреля).

АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие сессии и заявления Председателя и Директора-исполнителя

Председатель Исполнительного совета и Директор-исполнитель сделают короткие вступительные заявления.

2. Утверждение предварительной повестки дня и организация работы

Предварительная повестка дня составлена в соответствии с решением 1994/R.1/2 Исполнительного совета и другими соответствующими решениями.

Предлагаемый график и организация работы подготовлены на основе опыта, накопленного в рассмотрении Советом аналогичных пунктов повестки дня, с учетом времени, выделенного на рассмотрение каждой группы пунктов.

3. Правила процедуры: доклад и проекты предложений, представленные Председателем Рабочей группы открытого состава по правилам процедуры

В соответствии с решением 1994/R.1/3 в документах E/ICEF/1994/L.17, E/ICEF/1994/L.18 и E/ICEF/1994/L.19 представлены доклад и проекты предложений Председателя Рабочей группы.

4. Доклад Объединенного комитета ЮНИСЕФ/Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) по вопросам политики в области здравоохранения

Доклад о работе специальной сессии Объединенного комитета ЮНИСЕФ/ВОЗ по вопросам политики в области здравоохранения (ОКПЗ), состоявшейся 27 и 28 января 1994 года в Женеве, содержится в документе E/ICEF/1994/L.10. ОКПЗ вынес рекомендации для одобрения Советом.

5. Доклад Объединенного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)/ЮНИСЕФ по вопросам образования

Доклад о работе проводимой раз в два года сессии Объединенного комитета ЮНЕСКО/ЮНИСЕФ по вопросам образования (ОКО), состоявшейся 14 и 15 апреля 1994 года в Париже, содержится в документе E/ICEF/1994/L.13. ОКО вынес рекомендации для одобрения Советом.

В соответствии с решением 1994/R.1/4 Исполнительного совета в ходе рассмотрения докладов этих двух объединенных комитетов во время его второй очередной сессии Совет рассмотрит вопрос о критериях в отношении членства в ОКПЗ и ОКО. Справочная информация по этому вопросу содержится в документе E/ICEF/1994/L.11.

6. Предложения по сотрудничеству и обзору программ ЮНИСЕФ

7. Доклады региональных отделений

К пунктам 5 и 6 относятся следующие документы:

- a) E/ICEF/1994/P/L.3 и Add.1-E/ICEF/1994/P/L.41;
- b) E/ICEF/1994/4-E/ICEF/1994/10.

Среди прочих на утверждение Совета будут представлены порядка 63 предложений по сотрудничеству ЮНИСЕФ по страновым программам. Число программ по сотрудничеству в 1994 году превышает обычное количество, поскольку ЮНИСЕФ прилагает усилия, направленные на согласование циклов своих страновых программ с программными циклами членов Объединенной консультативной группы по вопросам политики и, насколько это возможно, с циклами планирования национального развития. В соответствии с просьбой, принятой на сессии Исполнительного совета 1986 года, в 1994 году будут представлены углубленные доклады по страновым программам для Бразилии, Египта и Зимбабве. Программа сотрудничества ЮНИСЕФ будет охватывать:

- a) Африку:
 - i) Западную и Центральную Африку;
 - ii) восток и юг Африки;
- b) Северную и Южную Америку и Карибский бассейн;
- c) Ближний Восток и Северную Африку;
- d) Азию:
 - i) Восточную Азию и район Тихого океана;
 - ii) Южную Азию;
- e) Центральную и Восточную Европу, Содружество Независимых Государств и балтийские государства.

Согласно практике, применяющейся с 1988 года, в целях высвобождения времени для рассмотрения программ и политики по программам доклады директоров региональных отделений, содержащиеся в документах E/ICEF/1994/4-E/ICEF/1994/10 будут считаться прочитанными и не будут представляться в устной форме. Тем не менее директора региональных отделений сделают короткие заявления, содержащие краткий обзор по региону и замечания по соответствующим страновым программам. Заинтересованные члены Совета будут также иметь возможность провести неофициальные обсуждения с участием директоров региональных отделений и других сотрудников отделений на местах вне рамок запланированных заседаний Исполнительного совета.

Отдельные рекомендации по страновым программам и рекомендации, связанные с деятельностью на региональном, субрегиональном и межрегиональном уровнях, содержатся в документах E/ICEF/1994/P/L.4-E/ICEF/1994/P/L.37. Краткое изложение рекомендаций на 1994 год в отношении общих ресурсов и программ, осуществляемых за счет вспомогательных средств (неофициально именуемое "резюме"), содержится в документе E/ICEF/1994/P/L.3 и Add.1. Доклад об использовании общих ресурсов по проектам, в отношении которых утверждено вспомогательное финансирование, содержится в документе E/ICEF/1994/P/L.41.

Согласно примененной на очередной сессии 1993 года практике Совет будет рассматривать все аспекты рекомендации по каждой страновой программе в отдельности, а не одновременно, как это делалось до прошлого года.

8. Политика ЮНИСЕФ в отношении Центральной и Восточной Европы, Содружества Независимых Государств и балтийских государств

С учетом того, что в последние годы ЮНИСЕФ участвует в деятельности в Центральной и Восточной Европе, СНГ и балтийских государствах и в соответствии с решением 1994/R.1/2 Совету для принятия решения представляется документ, содержащий предложение по проведению обзора политики осуществления деятельности ЮНИСЕФ в этих странах (E/ICEF/1994/L.12).

9. Доклады о поездках членов Исполнительного совета на места

В 1994 году две группы членов Исполнительного совета, отобранные их соответствующими региональными группами, посетили Бразилию/Никарагуа и Египет/Марокко с целью ознакомления с ходом осуществления мероприятий по программам ЮНИСЕФ на местах. Доклады об этих поездках на места, подготовленные руководителями соответствующих групп, будут содержаться в документе E/ICEF/1994/CRP.6. Совет, возможно, пожелает принять соответствующие решения на основе содержащихся в них рекомендаций.

10. Международный центр по проблемам развития ребенка

В 1994 году во Флоренции будет проведен осуществляемый раз в три года обзор деятельности МЦРР. Соответствующий доклад содержится в документе E/ICEF/1994/L.9.

11. Отдел поздравительных открыток: план работы и предлагаемый бюджет на 1994 год

План работы и предлагаемый бюджет Отдела поздравительных открыток (ОПО) на 1994 год содержится в документе E/ICEF/1994/AB/L.6. Поскольку бюджетный год ОПО начинается 1 мая каждого года, этот пункт включен в повестку дня второй очередной сессии. Однако перевод бюджета ОПО на двухгодичную основу для приведения в соответствие с регулярным бюджетом по административной деятельности и деятельности по программам позволит упорядочить в будущем рассмотрение этого пункта Советом.

12. Отдел поздравительных открыток: финансовые доклады

Финансовые доклады ОПО содержатся в документах E/ICEF/1994/AB/L.4 и E/ICEF/1994/AB/L.5 и охватывают соответственно период с 1 мая 1993 года по 30 апреля 1994 года и год, закончившийся 30 апреля 1993 года.

13. Финансовые доклады ЮНИСЕФ

Финансовый доклад и финансовые ведомости за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1993 года, содержатся в документе E/ICEF/1994/AB/L.7.

Доклад, представленный Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам, касающийся резолюции 48/216 Генеральной Ассамблеи, содержится в документе E/ICEF/1994/AB/L.3.

В документе E/ICEF/1994/AB/L.8 содержится информация о расходах сверх обязательств и неизрасходованных средствах по завершенным проектам.

14. Прочие вопросы

В соответствии с решением 1994/R.1/2 этот пункт включает два вопроса, а именно вопрос о программе по проблемам ВИЧ/СПИД и критериях присуждения премии ЮНИСЕФ имени Мориса Пейта.

Для обсуждения программы по проблемам ВИЧ/СПИД подготовлены соответствующие документы, а именно доклад о деятельности ЮНИСЕФ на местах (E/ICEF/1994/L.14) и доклад Генерального директора ВОЗ, а также текст резолюции Исполнительного комитета ВОЗ, касающиеся ВИЧ/СПИД (E/ICEF/1994/L.15).

В целях содействия обсуждению вопроса о критериях выдвижения и отбора кандидатур для присуждения премии ЮНИСЕФ имени Мориса Пейта в соответствии с просьбой Исполнительного совета, содержащейся в его решении 1994/R.1/5, представляется информационная записка, содержащаяся в документе E/ICEF/1994/L.16.

Включение этого пункта в повестку дня предоставит также Совету возможность для рассмотрения вопросов, которые не предусмотрены в предварительной повестке дня.

15. Закрытие сессии

В случае необходимости с соответствующим заключительным словом могут выступить Председатель и Директор-исполнитель.

Приложение

ВТОРАЯ ОЧЕРЕДНАЯ СЕССИЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА ЮНИСЕФ
25-29 АПРЕЛЯ 1994 года

Предлагаемый график и организация работы

<u>Понедельник, 25 апреля</u>	
10 ч. 00 м.-10 ч. 30 м.	<u>Пункт 1:</u> Открытие сессии и заявления Председателя и Директора-исполнителя
	<u>Пункт 2:</u> Утверждение предварительной повестки дня и организация работы
10 ч. 30 м.-11 ч. 30 м.	<u>Пункт 3:</u> Правила процедуры: доклад и проекты предложений, представленные Председателем Рабочей группы открытого состава
11 ч. 30 м.-13 ч. 00 м.	<u>Пункт 4:</u> Доклад о работе специальной сессии Объединенного комитета ЮНИСЕФ/ВОЗ по вопросам политики в области здравоохранения
	<u>Пункт 5:</u> Доклад о работе сессии Объединенного комитета ЮНЕСКО/ЮНИСЕФ по вопросам образования
15 ч. 00 м.-16 ч. 00 м.	<u>Пункты 4 и 5:</u> Рассмотрение мер в связи с решением 1994/R.1/4, касающегося критериев в отношении членства в ОКПЗ и ОКО
16 ч. 00 м.-18 ч. 00 м.	<u>Пункт 14:</u> Прочие вопросы, включая: - программа по проблемам ВИЧ/СПИД - критерии в отношении присуждения премии ЮНИСЕФ имени Мориса Пейта

<u>Вторник, 26 апреля</u>	
10 ч. 00 м.-11 ч. 00 м.	<u>Пункт 6:</u> Предложения по сотрудничеству и обзору программ ЮНИСЕФ
	<u>и пункт 7:</u> Доклады региональных отделений
11 ч. 00 м.-13 ч. 00 м.	Рассмотрение программ для региона востока и юга Африки (ЕСАРО): - Заявление Директора регионального отделения для ЕСАРО - Углубленный доклад по Зимбабве - Решение, касающееся рекомендаций по программам

- 15 ч. 00 м.-17 ч. 00 м. Рассмотрение программ для региона Западной и Центральной Африки (ВКАРО):
- Заявление Директора регионального отделения для ВКАРО
- Решение, касающееся рекомендаций по программам
- 17 ч. 00 м.-18 ч. 00 м. Рассмотрение программ для регионов Южной Азии (САРО) и Восточной Азии и района Тихого океана (ЕАПРО):
- Заявления Директора регионального отделения для ЕАПРО и Директора регионального отделения для САРО

Среда, 27 апреля

- 10 ч. 00 м.-10 ч. 30 м. Продолжение рассмотрения программ для ЕАПРО и САРО

Решение, касающееся рекомендаций по программам
- 10 ч. 30 м.-12 ч. 30 м. Рассмотрение программ для региона Северной и Южной Америки и Карибского бассейна (ТАКРО):
- Заявление Директора регионального отделения для ТАКРО
- Углубленный доклад по Бразилии
- Решение, касающееся рекомендаций по программам
- 12 ч. 30 м.-13 ч. 00 м. Рассмотрение программ для региона Ближнего Востока и Северной Африки (МЕНА):
- Заявление Директора регионального отделения для МЕНА
- Углубленный доклад по Египту
- 15 ч. 00 м.-16 ч. 00 м. Продолжение рассмотрения программ для региона Ближнего Востока и Северной Африки
- Решение, касающееся рекомендаций по программам
- 16 ч. 00 м.-18 ч. 00 м. Пункт 8: Обзор политики ЮНИСЕФ в отношении Центральной и Восточной Европы, Содружества Независимых Государств и балтийских государств

Четверг, 28 апреля

10 ч. 00 м.-10 ч. 30 м.	<u>Пункт 6:</u>	Рассмотрение программ для ЦВЕ/СНГ и балтийских государств: - Заявление заместителя Директора- исполнителя (Программы) - Решение, касающееся рекомендаций по программам
10 ч. 30 м.-12 ч. 00 м.	<u>Пункт 9:</u>	Доклады и обсуждения, касающиеся поездок членов Совета в Бразилию/Никарагуа и Египет/Марокко
12 ч. 00 м.-13 ч. 00 м.	<u>Пункт 10:</u>	Международный центр по проблемам развития ребенка
14 ч. 30 м.-16 ч. 00 м.		Неофициальные консультации по вопросам для обсуждения в рамках Экономического и Социального Совета

Пятница, 29 апреля

10 ч. 00 м.-13 ч. 00 м.	<u>Пункт 11:</u>	Отдел поздравительных открыток: план работы и предлагаемый бюджет на 1994 год
	<u>Пункт 12:</u>	Отдел поздравительных открыток: финансовые доклады
15 ч. 00 м.-18 ч. 00 м.		Продолжение обсуждения и решение
	<u>Пункт 13:</u>	Финансовые доклады ЮНИСЕФ
	<u>Пункт 14:</u> (продолже- ние)	Прочие вопросы
	<u>Пункт 15:</u>	Закрытие сессии
